



SFS 1999:1175

Bádjij pránntagis
javllamáno 17. b. 1999

Láhka riektá birra sámegiela ávkkit tjuottjudusfábmudagájn ja duobmostávlájn;

almustuvvam javllamáno 9. b. 1999.

Rijkabiejvij márrádusa¹ milta nanostuvvá:

Lága anoduvvamguovlo

1 § Dát láhka anoduvvá komuvna ja stáhta dajvak ja bájkálasj tjuottjudusfábmudagájs, maj geográfálasj doajmmaguovlo állásit jali muhtem mudduj le sámegiela tjuottjudusguovlo.

Sámegiela tjuottjudusguovlo le Árjepluove, Váhtjera, Jáhkámáhe ja Gieruna komuvna.

Láhka anoduvvá aj lenariektás, diggeriektás, gittaábmudakduobmostávlás, birásduobmostávlás jali jávrreriektáduobmostávlás, maj duobmogievlle gábtjtá sámegiela tjuottjudusguovlov állásit jali muhtem mudduj.

Riektá tjuottjudusfábmudagájn sámegiela ávkkit

2 § Aktugattjan le riektá sámegiela ávkkit suv njálmálasj ja tjálálasj aktavuodajn fábmudagájn ássjij hárráj fábmudakdájmadattijn suv gávttuj, jus ássjen le tjuottjudusguovlluj tjanos.

Jus aktugasj dakkir ássjen sámegiela ávkki, de fábmudak le velgulasj njálmálattjat sámegiellaj vásstedit. Tjálálasj márrádusán, mij guoská dakkir ássjijda, galggá gávnnut diedádus mij javllá márrádus buktá fábmudagás sámegiellaj njálmálattjat járggáluvvat jus aktugasj rávkká.

Fábmudahka galggá ietján aj rahtjat sámegiela aktugattjav sámegiellaj duosstot.

3 § Tjuottjudusfábmudagá oadtju mierredit sierra ájgijt ja sierra sajev gá sámegiela máhtti sijá lunna mannat ja sidjij skuolkkat telefávná baktu.

¹ Prop. 1998/99:143, árvvádallam 1999/2000:KU6, rijkabiejvij tjála 1999/2000:69

Riektá duobbmotávllájn sámegiela ávkkit

4 § Guhti le duobbmotávllájn riektáássje jali ietjá ássje oassebielle jali guhti suv ávdás, sujna le riektá sámegiela ávkkit riektáássje jali ietjá ássje giehtadaláidjn, jus riektáássjen jali ietjá ássjen le tjuottjudusguovlluj tjanos.

Riektá aktugattjaj sámegiela ávkkit, gullu aj duobbmotávllájdá gási vuostasj báhkáj guoske riektáássje jali ietjá ássje duobbmo jali márrádus gujddiduvvá.

5 § Riektáj duobbmotávllájn sámegiela ávkkit riektáássijn jali ietjá ássijn 4.§ milta, gullu aj riektá ássjetjállagijt ja tjálálasj duodastusájt sámegiellaj buktet, riektá oadtjot ássjetjállagijt, ma riektáássjáj jali ietjá ássjáj gulluji, njálmálattjat sámegiellaj járggáluvvat, ja riektá njálmálasj gaskastallamijn duobbmotávllá ávdán sámegiela hállat. Duobbmotávllá galggá ássjetjállagijt ja tjálálasj duodastusájt dárogiellaj járggálit, jus ij le tjávto ávkedibme.

Duobbmotávllá galggá aj ietján ietjas gaskavuodajn rahtjat sámegiela oassebielev jali guhti suv ávdás sámegiellaj duosstot.

6 § Guhti sihtá sámegiela ávkkit duobbmotávllá giehtadaláidjn riektáássjev jali ietjá ássjev 4. § milta, galggá dav juo rávkkat gá riektáássje jali ietjá ássje álgaduvvá jali vuostasj bále gá oassebielle galggá moalgget riektáássje jali ietjá ássje birra. Jus rávkálvís sámegiela ávkkit iesski mañebut bajeduvvá, de oadtju hilgoduvvat.

Rávkalvís sámegiela ávkkit oadtju aj hilgoduvvat jus bihko vierreájggomus álvvu.

7 § Jus oassebielle jali guhti suv ávdás oadtju sámegiela gierregin ávkkit, galggá dálkká ásaduvvat njuolgadusáj milta biejaduvvam gierrebálka 5. kap. 6.-8.§§ ja 33. kap. 9.§ ja tjuottjudusprosássalága (1971:291) 50.-52.§§.

Sámegiella ávddáskávlldájman ja vuorrasijhuvson

8 § Gá komuvna tjuottjudusguovlon fállá sajev ávddáskávlldájman skávlldalága (1985:1100) 2 a 1. kap. ja 7. §§ milta, galggá komuvna vaddet mánnáj máhttelisvuodav oadtjot sajev ávddáskávlldájman, manna állásit jali muhtem mudduj doajmma le sámegiellaj, jus maná sujtoaddne dav rávkká.

9 § Komuvna tjuottjudusguovlon galggá sunji fállat guhti rávkká, máhttelisvuodav oadtjot állásit jali muhtem mudduj dievnastimev ja sujtov, mij fáladuvvá vuorrasijhuvso rájáj gaskan, sámegiela virgealmatjij.

Tjuoldas

10 § Jus li sierra oare, de ráddidus buktá mierredit soames fábmudagáv, mij le ráddidusá vuollásasj, tjuoldastuvvat 2.§ anoduvvamis. Dan láhkáj le ráddidusá fábmodime mañjel lánndadiggefábmoduvvamijda ja aj komuvnafábmoduvvamijda mij guoská komuvnafábmodagájda.

Dát láhka le fámon vuoratjismáno 1. biejves 2000. Anoduvvá duobbmo-
stávlá riektáássijn ja ietjá ássijn ma tjuottjeldahteduvvi gá láhka le fábmuj
boahtám.

Ráddidusá ávdás

GÖRAN PERSSON

ULRICA MESSING
(Kultuvrradepartemánnta)